

الحدودي يوحنا بن قرقاقوس الحصري من تلامذة مدرسة الوارثة في رومية الذي اقيم بعد ذلك اسقفاً قطبم في رومية سنة ١٦١٧ . ٣٠ وقد عرّب له السيد باسيلوس حجار رئيس اساقفة صيدا . كتابه وصية السيد المسيح الاخيرة على الصليب قطبم في بيروت سنة ١٩١١ . وجدنا من تعريب هذا الكتاب نسخة اخرى قديمة في مكتبة الوارثة في حلب (ع ٣٩١) تحت عنوان « تأمل في كلمات المسيح على الصليب » .
٤٠ وعرب ايضاً الطران حجار كتابه سُلم العادتين قطبم سنة ١٩١٠

٢١٩ ﴿بلصون﴾ هو ثاودورس بلصون الكاتب اليوناني في القرن الثاني عشر . له كتاب مجموع قوانين الرسل والمجامع المقدسة المكونة والمكائنة وقوانين الاباء . عربته من اليونانية كير سلبستروس البطريك والياس فخر الطرابلسي . منه نسخة في مكتبتنا الشرقية . وله هناك تفسير لبعض القوانين

٢٢٠ ﴿يليس﴾ القس يعقوب الكاتب الاسباني الشهير (١٨١٠-١٨٤٨) .
١٠ عرب الحدودي يوحنا ابي مارون مقرون كتابه « منهج المعرفة في علم الفلسفة » في مجلدين قطبم في المطبعة الانطونية في بيدا (١٩١٢-١٩١٣) . وعرب له الحدودي بطرس مراد كتابه في مبادئ الديانة فشره في مطبعتنا سنة ١٩١٢ (لها صلة)

مديحة تلاميذ رومية

للقس الياس التزيري راهب دير مار شليطا سنة ١٦٦٩

نوطه

ين مخطوطات المكتبة الكاثوليكية التي وصفها العلامة السعدي في آخر الجزء الاول من المكتبة الشرقية كتاب موسوم بالعدد ٢٥ (Bibl. Or. I, 577. Codex XXI, n°: 4) من قطع الثمن يتألف من ٦٥ صفحة كتبه سنة ١٦٦٩ بالكروشولي القس الياس التزيري راهب دير مار شليطا ووضعه بعض القصاصه السامية للطران نجيبايل ابن التسلامي في المجامع والمرطقات وفي ايمان الوارثة المستم وحروب لبنان . ليها تلك زيبات لتأخذ الكتاب القس

اليسار النزري: الاولى في وصف رومية الطمس. والثانية في مديح تلاميذ المدرسة المارونية القديمة في رومية التي كانت تحت تدبير الآباء اليسوعيين من السنة ١٥٨٤ الى ١٧٧٣. والثالثة في رثاء البطريرك يوحنا الصراوي من بيت البواب السذي خلف البطريرك يوسف حليب سنة ١٦٤٨ ودبير الكرسي الانطاكي الى سنة وفاته في ٢٣ كانون الاول سنة ١٦٥٦

وقد تظف سيادة المطران عبده الموري النائب البطريركي وارسل لنا نسخة من مديحة تلاميذ رومية لاقس الياس النزري لنشرها في مجلة كتاباتنا عن المدرسة المارونية القديمة. ولا نعلم أهذه النسخة منقولة عن النسخة الفاتيكانية ام من اصل آخر. وعلى كل حال أتما تقدم لسيادته خالص شكرنا

ولا بُدُ لهذه الرجيئة من شروح وتذييلات فتولينا ذلك لتريف التلامذة الذين محرّجوا في تلك المدرسة الشهيرة في النابن السنة الاولى لفتحها اعني من السنة ١٥٨٤ الى سنة تاريخ الرجيئة ١٦٦٩. وقد ورد في هذه الفميدة اسماء كثيرة لا يمكن الاستدلال على اصحابها لمراد اطلاقها على غير واحد. والظاهر ان المؤلف لم يذكر كل التلامذة وقد فاته كثير منهم اما سهواً واما اختصاراً. وقد روي منها اياتاً الطيب الذكر المطران بطرس شبلي في ترجمة البطريرك اسطفان الدويهي. اما المؤلف القس الياس النزري الراهب الماروني الحلبي فلم تنف على شيء من تاريخه

١. على اسم الآب الابوية وفي كلمته الازلية وروح قدسه في السوية
ارتب لبيات افراميه (١)
٢. انبا واين بالاخبار في جملة الاخوة الاطهار المجتمعين من كل الاقطار
بمدرسة المارونية
٣. نبدي من الحليس سر كيس (٢) مطران طاهر وكان قدّيس وزي اصله على التأسيس
تبع امانة رومية
٤. حافظ وساعي بالتوانين ربة واعتماد المؤمنين ومن اخيه لنا مقترين
عن طوائف الشرق

(١) الايات افراميه تتألف من اربعة شطور ثلثة منها على روي واحد والراب على روي
يود في ختام كل الايات (٢) هذا الحليس سر كيس الرزي من باقوا قدس لنا ذكره
كان من اول تلامذة رومية وابن اخي البطريركين ميخائيل وسركيس الرزي واخا البطريرك
يوسف الرزي ترهب بعد دروسه وسف على دمشق ثم ارسله اخوه البطريرك الي رومية لتقدمة
الطاعة باسمه وهناك اشتغل بطبع الكتب الطسية لطائفة وعني خصوصاً بطبع الترواة اليلانيية
الريية في ثلثة مجلّادات. توفي في رومية سنة ١٦٣٨

- ٥ عثه كان بطرك مختايل والاخر مركيس طاييل كانوا بطاركة بالقبايل
اثنيهم كانوا اخويه
- ٦ وبطرك يوسف ابن خيتمهم دبر الرعيه من بعدهم ثلاثتهم زايد عزهم
تابعين درب الباييه (١)
- ٧ بطرك يوسف راد يعمل رتبة مارون (٢) ويكفل تتكون صالحه ولا تبدل
على رتبة الرسوليّه
- ٨ افرام مارون حقاني تابعين كسي الروماني (٣) اخوه مركيس البتوقاني
مطران مدينة سوريه (٤)
- ٩ قليذ رومية كان ياناس وطبع شحيم وكتاب قداس وتورا وخدمة الشماس
ومات برومية بهينه
- ١٠ وموسى كان من عاقوره (٥) مطران وسعت مشهوره قليذ المدرسه المذكوره
في السلموم اللاهوتيّه
- ١١ ومطران حنا الحصري (٦) قسر ناموس كوشي راب حافظ قانوني
داير يكرز بالرعيه
- ١٢ وبطرك جرجس هدناني (٧) مشهور بعلم الرياني ومطران لسحاق شدراني (٨)
يكرز كلامه بصليه (٩)

- (١) يريد اخم ثبتوا في ايمان البابا تليفه مار بطرس. وقد مر لنا ذكر هؤلاء البطاركة
الثلثة في المشرق (٢) يريد برتبة مارون اي القدس الماروني
- (٣) يريد ان مار مارون كبار افرام على ايمان واحد
- (٤) مدينة سوريه هي دمشق التي سقفت عليها الراهب مركيس الرزي
- (٥) هو القس موسى بن سادة القيسي الماقوري من اول تلامذة رومية الذي هني بطبع
القداس الماروني في مطبعة الماديشيين سنة ١٥٩٤ مع جرجس عميره وقاه البطريرك يوسف الرزي
حطرا على قبرس سنة ١٥٩٨ وتوفي سنة ١٦١٤ (٦) هو يوحنا الحصري الموشي نطقه
(البطريرك يوسف الرزي على دبر تشوين وكان قبل ترهب برهبانيه مار عبد الاحد للدومنيكان
توفي سنة ١٦٣٢ (٧) من البطريرك جرجس عميره الذي جلس على السدة البطريركيه من ١٦٢٧
ك ١٦٣٣ الى ١٦٤١ تموز ١٦٤٤ (٨) هو اسحاق الشدراني حطران طرابلس المرقية سنة
١٦٦٥. اطلب في المشرق (٩) [١٨٩٩] : ٩٢١-٩٤٥ اخبار رحلته الى فرنسا سنة ١٦٦٥
(٩) يريد انه كان صادقاً بلطناً في الوعظ

- ١٣ وبطرك انداوس بصقوني (١) من التلاميذ مصوبي صار ماروني مكتوبي
تبع امانة البطريسة
١٤ ومطران مخايل حصروني (٢) رتب حساب بالكرشوني وبين فرق الماروني
من طوائف الشرقه (٣)
١٥ ومطران سرکيس الجبري (٤) ومطران اسطفان يا جبري (٥) الله يزيد له العمري
من اهدن المنيه
١٦ وخوري جرجس بن عتاب (٦) كان معلم وصاحب جواب حيث رتب من علمه كتاب
مناره السريانيه
١٧ والاب نصرالله خوري هو ابن شلق الماقوري (٧) كان فيهما وصاحب شورى
خلف المدرسه بكتليه
١٨ قيس ابرهيم الحلبي تبع الشهداء بدري من رهبان يسوع دتي
تشهد ببلاد منديه (٨)
١٩ طالب منه الشفاعه لضغني وايضا للجماعه الذين يموتون بالطاعه
محب المذراء التقيه
٢٠ وقيس سمان تولاني (٩) كان قديس بالرهبان اريداه يطلب من شاني

- (٩) هو اول بطاركة السمان الكاثوليك انداوس اخيجان كان ارتد من البحرينه
ثم درس في المدرسه المارونيه في روميه وتوفي سنة ١٦٧٧
(٢) هو ميخائيل بن ساده الحصري سقفة بطرك يوسف حلب حل در مل
جرجس بقورقافا وساوفا للكرسي . طبع في روميه سنة ١٦٣٧ بالكرشوني كتابه في المنار
الغري المروف بالنزوي . كانت وفاته سنة ١٦٦٩ ١٣ اي بين امتيازهم من جبهه
الطوائف بخضوعهم للحساب النزوي (٤) كان من اهدن وسقف حل كرمي دمشق ثم
حل قبرس . ومات في مسيليه سنة ١٦٦٨ (٥) بريد اسطفان الدوجي ولم يكن بعد ارتد
الى السدة بطريركيه وانما كان تسقف سنة ١٦٦٨ على اسقفية قبرس توفي سنة ١٧٠٤
(٦) لاصرف جرجس المذكور (٧) نصرالله بن شلق الماقوري احد مشاهير الطائفة
المارونيه انشأ مدرسه رافئا لانياء ملتو واقام باوريا الى حين وفاته سنة ١٦٣٥
(٨) هو ابرهيم جرجس الحلبي الذي دخل في الرهبانية البسوميه وأرسل للتبشير في الهند
ومات شهيد ايمان في صوغ سنة ١٥٩٥ (٩) هو القيس سمان بن حارون التولاوي ذهب
الى المدرسه المارونيه سنة ١٦٤١ مع اسطفان الدوجي ثم رجع الى لبنان سنة ١٦٥٥ وصار
رابيا من رهبان للقديس انطونيوس وتوفي بعد سنين ثقيه برأيه القداسة

- حتى انجمن الحظیة
 ٢١ قبره في بشطة موجود بلزق الحايط هو محدود
 كنيسة العذراء الجود
 يشفي وجع البردية
 ٢٢ قبره يقصده الاعوام المروج فوق منه ينام
 بيرم واحد من الايام
 يشفيه من كل وجبة
 ٢٣ قبل موته بيرم واحد انباه لله العلي واكد
 كهنة بشطي فيه تشهد
 ومهمم اكابر مسية
 ٢٤ وهو كان معروف من سيرته من الطاعة ومن غيرته
 حافظ قانون رهبانيته
 في الطهاره والعفة
 ٢٥ خوردي يوسف عبد المسيح (١) المدني على التصحيح
 كان في شطه دوم فصيح
 في البر والبحرية
 ٢٦ كهنة من جزيرة قبرس لوقا ويعقوب مع بطرس (٢)
 في كتابهم الناس تدرس
 كرشوني وسريانية
 ٢٧ كهنة من قرية حصرون حنا رزق الله وآخرون
 مخايل وفرحات بغير فتون
 ويوسف مهمم جليله (٣)

(١) هو القس عبد المسيح ابن الیاس المدني خدم طاقته في بلاد بشاره وارسله البطريرك يوسف الماقروي الى رومية لطلب التثبيت سنة ١٦٦٨ واشتغل هناك عدة سنين بطبع كتب القس الماروني. لم تقف على سنة وفاته (٢) لوقا النجس من قريصا سبعة قس بطريرك السروجي على قبرس سنة ١٦٧١ وتوفي سنة ١٦٧٣. ويعقوب هو ابن ميخائيل من الاضية الذي ذكرناه في جملة التلامذة المرسلين الى رومية سنة ١٥٨٣. اما بطرس فهو بطرس برجيمايل الخطوشي اليسوعي المتوفى سنة ١٦٣٥ له فرادطين سرياني باللاتينية طبع في رومية سنة ١٦٢٥ - (٣) ان المصريين الذين هجروا في المدرسة المارونية متعددون. اما المذكورون هنا فيصوب ترميزهم بمجرد اسمائهم ولعلهم هجروا هذه الاسماء لئلا ياروا كهنة. فمن المحصل انه اراد « ميخا » يوحنا بن قرياقس المصري المعروف من بيت صندوق الذي اشتغل في باريس بالوراثة مع ابراهيم الماقلاني ثم ساءه البطريرك يوحنا مخلوف استقفا توفي سنة ١٦٣٦. ولعلّه اراد ميخائيل مخايل المصري المعروف بابن جابون الذي ارسله البطريرك يوحنا الصفراري الى رومية سنة ١٦٦٨ ليطلب له التثبيت. اما يوسف فهو يوسف بن شمرنة المصري الذي توفي في رومية من السنة ١٦٥٨ الى ١٦٦٨ ثم سقته اللويجي على طرابلس توفي سنة ١٦٩٥. اما رزق الله وفرحات الكامنان فلم نجد لهما ذكرا

- ٢٨ وخوري حنا الحوراني وخوري بطرس غوسطاني وخوري يوسف تولاني
وقسيس انطون رزيه (١)
- ٢٩ خوري بطرس هدتاني وخوري جرجس حقلاني وقسيس جرجس عربياني
وقسيس جرجس وغيره (٢)
- ٣٠ خوري حنا من غزير وخوري صافي من شنتير اخوه صادق قسيس كبير
في قانون الرهبانية (٣)
- ٣١ والكاهنين الحقيقيه مرهج ومتي البائيه (٤) وكلاهما كرمي البطرقيه
برومية عند البايه
- ٣١ قسيس فيليل الراهب من شر الناس كان هارب والبدري عليه نجاب
قسيس جرجس مورشيه (٥)
- ٣٣ ومن ميتورين قسيس يوسف معلم بغير قسيس راهب ثابت على التاميس
من رهبنة اليسوعيه (٦)

(١) لا نعرف من هؤلاء الاربعة الا القسيس انطون رزيه يريد به انطونيوس بن مركيس
الزبي من بان الذي كان سافر الى رومية مع اندراوس اخيجان ومرسي البشراي سنة ١٦٤٦
ثم ترهب بعد رجوعه الى لبنان في قشورين وتوكل على املاك ديرو ثم اصاب بالوباء سنة ١٦٧٠
(٢) عرف اثنين من هؤلاء الاربعة االمردى بطرس الاهداني ابن ابراهيم ابن حم اسطفان
الدوجي سافر الى رومية سنة ١٦٦٤ وسكن دير مار قبريانوس باهدن بعد رجوعه ثم رقاء
سنة ١٦٨٠ للبطريرك الدوجي الى اسقفية صيدا. توفي في ايار سنة ١٦٨٣ ٣ جرجس الحقلاني
الذي دخل المدرسه المارونية سنة ١٦٣٩ راقده الى رومية للبطريرك يوسف القانوري لتشاء
بص الامور وخدم طاقته مدة في القدس الشريف. توفي سنة ١٦٦٩ (٣) يريد حنا بن مريضة التزيري
الذي ارسله للبطريرك يوسف حليب الى رومية سنة ١٦٤٦ مع اندراوس اخيجان بعد ارتدادوه.
واراد صافي بن القديس من شنتير الذي دخل المدرسه المارونية مع حنا بن مريضة
وعند مردته الى لبنان خدم وطنه شتير ثم جعلتوا وصارترجمانا بين الشيخ ابي نوقل الحازن
والقرنج القسيسين في سوريه. اما اخوه القسيس صادق فلم تق له صل وذكر
(٤) مرهج الباني هو احد مشاهير تلاميذ رومية يدعى ايضا مرهج النيروني وبالسلايينه
Faustus Bannecius Nairoous بعد درسه في المدرسه المارونية طم اللغات الشرقيه في
الكلية الرومانيه. ووضع عدة تاليف. توفي في اواخر سنة ١٧١١. اما متي الباني فلم نجد له
ذكرا. وانا بالبايه ابي الكرمي الرسولي (٥) لم نعرف القسيس فيليل ولا جرجس الحوشي.
ولا نعلم قوله «البدري عليه نجاب» (٦) هو الاب يوسف البندوريني الحلي والمردني
اليسوعي دخل الرهبنة اليسوعيه واشهر في ايطالية بصفه واسط وتوفي في ٢٤ ك ١٦٨٦

- ٣٤ وشماس ابرهم الحقلاني ١) مشهور بعلم الكلداني
عمل غراما طبق سرياني
ورث الحياة الأبدية
- ٣٥ علمه مشهور بين الناس عند البابا والجلّاس
دائم كان مرفوع الرأس
أيواب الكرديناية
- ٣٦ وشدياق موسى بن أيوب ٢) خادم العذراء محبوب
نقي طاهر من جميع العيوب
تمثلي من القدوسية
- ٣٧ يوم انتقاله بالقدرة
حضرتة مريم العذراء
تكلت معه بالحضرة
تعال ملاكوت السماوية
- ٣٨ قبل موته بخمسة أيام
جآته السيده بالنام
وقالت له مابقي لك مقام
بين الناس البشرية
- ٣٩ ويوم الخامس تنيح
بدير قنوبين تريخ
ونفسه بالملكوت تفرح
شهوره ثلاثة حقيقة
- ٤٠ بطرك اندراوس محسوب
ومن حضرون خوري يعقوب
والمرقب خايطي معيوب
المعروف بكل رزيه
- ٤١ الثلاثة فيه تشهد
وقدام العذراء تجد
التي لها الناس تعبد
قط ما علمت ولاسية
- ٤٢ يا شدياق يا جبراني يا موسى نور ايماني
اريدك تطلب من شاني
بخدمتك الروحانية
- ٤٣ لأنك شرفت التلاميذ مدرسة مارون على التوكيد
حتى لك جلينا التميذ
لأنك حفظت البرية

١) ابرهم الحقلاني من الوارثة الذين علمت في اوربة ستم علم في الكلية الرومانية

واشتغل في باريس بطبع التراث المتعددة اللغات (البولينوتا). توفي في رومية سنة ١٦٦٣

٢) موسى بن أيوب البشراي كان سافر الى رومية مع اندراوس اخيجان وصناقي
للتبشيري. وقد اتفق صاحب الرجلة بذكر قداسه وموته الصالح فخصه بجانية آيات شهدته
ولم نعرف من اخباره سوى ما ذكرنا وكذلك نجهل تاريخ وفاته

- ۴۴ و غیر ذلك نبین الآن شئاس یوسف بن فتیان (۱) و ایضاً یوسف الذی من بان (۲)
 بدرجۃ . الشاسیة
- ۴۵ ناس اطهار یخدمتهم . حافظین قانون ربیتهم . المذرا هی عبادتهم
 من الشر دَوم اجنیة (۳)
- ۴۶ وارلاد المطران اسحاق یعقوب و یوحنا شدیاق (۱) اثنتیهم كانوا ارفاق
 و تعلموا ایضاً سریه
- ۴۷ و متخایل الکرمدانی و یوحنا البطحانی و الماقوری ترجمانی
 انطون عند الخواجکة (۵)
- ۴۸ و شئاس بطرس غبلانی الراهب الحسانی شهادتنا فیہ . طربانی
 یبتوها المالیة (۶)
- ۴۹ و شئاس بطرس تولانی و یوسف حلیطا غوسطانی اثنتیهم تبمرا الجسدانی
 و مشیو بالسداچیة (۷)
- ۵۰ و شئاس یوسف من القروح من غنداس لتحوم زوج و برجس قشہ دَوم مقسوح
 یطلب خلاص من الحمیدیه (۸)

- (۱) هو الشئاس یوسف فتیان المصروفی الذی کان أرسل الی المدرسة المارونیة سنة ۱۶۸۱ مع اسطنان الدومی . توفی فی رومیة فی ۲۶ ینیان سنة ۱۶۷۳ بعد ان اوقف جمیع ماله للطائفة
- (۲) هو یوسف المصاوی البانی الذی بعد دروسه فی المدرسة المارونیة علم فی رومیة اللتین السراویة و الریمیة فی مدرسة انتشار الایمان و حتی مع مرمج النبرونی بفتح طبة المهد الجدید فی الریانیة و الکرشونیة الی طبت فی رومیة سنة ۱۷۰۳ (۳) ای كانوا متجنبین داغاً الشر (۴) المطران اسحاق هو الشدرای المار ذکره الذی کان متروجاً قبل کهنوته . أما ولده یعقوب و یوحنا فلم یجد احداً اورد ذکرهما
- (۵) لا ذکر لهؤلاء الکتف فی التاریخ . یرید بالخواجکة الاشراف (۶) لا تعلم من هو الشئاس بطرس غبلانی الراهب ولا ی سب تهد له المالیة
- (۷) الشئاس بطرس تولانی هو غیر بطرس التولوی الحلی الذي اذ ید ذلك علی آتالم تحف حلی اخیاره و اخبار یوسف حلیطا التوسطانی . و یؤخذ من قوله « تبمرا الجسدانی » انهما بقیا بین اللاتین ولم یتکفنا و شیا بیثا المسبحین البسطا
- (۸) کذلک یقول اخیار الشئاس یوسف القرومی . و قوله « من غنداس لتحوم نروح » یرید ان نوحا نامة القروح واقعة بین غنداس و تحوم قرية من بمرن البعلی . و قوله « یطلب الخلیص من الحمیدیه » یشیر الی ظلم بنی حماده المارونیة

- ۵۱ ومن حدیث لیضاً اثین موسی وجیر سنیتین ابرهیم قبری من الجمالتین
 فیه کلت المدیة ۱)
- ۵۲ وشئاس یولس عبیده ورجس لیا بتوکیده قرایاهم لیس بعیده
 تقارب جبل السقیة ۲)
- ۵۳ وشئاس نعمه تلهمهم رفیقهم وكان من جملةهم وفي العلم لشر منمهم
 مجتهداً وكان لهجة ۳)
- ۵۴ والیا الکروانی ویرحناً ابن البانی لنا یقرؤا یا اخوانی ۴)
 بمدرسة الرومانیة
- ۵۵ وجمیع الذین ذکرناهم التأهلین شکرناهم والنشین حقرناهم
 والله عالم بالینه
- ۵۶ لاجل التلامیذ اللاتینین حتی یسکونوا محترصین ولا یضیموا ایام وستین
 فی لب السکرتیة ۵)
- ۵۷ آیا التلامیذ تطموا وفیا ذکرنا ان تقهوا وان تکالستوا ستدموا
 وایش تنفع التدمیة
- ۵۸ الکاسب دَوم هو فرحان راضی علیہ الرحمان والحاسر یوجد حزنان
 جدانی وروحانیة
- ۵۹ عند الناس دائم مردول وعند الله لیس له قبول وفضل من هئمه مشغول
 وما یوجد له حینة
- ۶۰ ترتبت هذه الاسطار اول یوم من شهر ایار نطلب منکم التذکار
 یا سامعین المدیحة

۱) حدیث فی بلاد البعرون . ولم تحقق من هما موسی و جیر سنیتین (کذا) ولا

ابرهیم القبری اما المدیة فیرید جا زلیته مؤرخو الموازنة شیاً من کل هولاء . وكذلك لم نجد ذکراً لجبل السقیة (۳) لا نرقعه الشمس منه . وقوله « كان لهجة » ای كان فصيحاً

۴) الیا الکروانی ویرحناً البانی کانا كما یقول من الدارینین کتب للزلف زلیته ولا نعلم ماذا صار جنا بعد ذلك . ولأی الی هذه السامه ای الی الآن
 ۵) السکرتیة ای الخاطون السکر

٦١ بايام البابا اقليس التاسع وكيل ماربطرس وسيدنا البطرک جرجس
على ملة الاروثية (١)
٦٢ سايلا عبيدكم الكتوب (٢). اقرأوا اسمع بالمقلوب والظنرا طاهره من العيوب
تحركم من البلية



هل يحتمل

ان يغير الروس ارتوذكيته ؟

نظر تاريخي اجتماعي للاب لويس شيخو اليسوعي

نشرت المديّة في اعدادها ١٦٥-١٦٧ الصادرة في اواخر ايار شرقي واولسط
حزيران فرني لسيادة صاحب امتيازها نيرليوس مسرة مطران بيروت على الروم
الاورثدكس مقالة مطوّلة تحت العنوان المذكور اعني « هل يحتمل ان يغير الروس
ارتوذكيته ؟ » وكان الدامي لكاتبه المقالة المذكورة اشاعات كاذبة كسرتها بعض
الجراند مزودة لسامي الخبر الاظم بيوس الحادي عشر المستنصّة كل ثناء. لذ توصل
بالوسائل الممكنة لتخفيف بلايا الروس وراعاتهم في المجاعة الهائلة التي تحصد النفوس
كل يوم بالالوف المرفقة وورد مظالم البولشفيك من زعماء الكنيسة الروسية وحيانة
اوقافها واوانها المقدسة عن مطامع اولئك الاشرار. فحمل ذلك لبعض الكبة المعادين
للكنيسة على نيات سيئة لم تخطر على بال الكرسي الرسولي. وكان سيادة المطران
جرليوس صدى لهذه الاشاعات التي كذبها القاتكان رستيا وتظف من بقعها
فاقتنع بقوله ذات التخرصين

(١) جلس البابا اقليس التاسع في كرسيه البابويّة من حزيران ١٦٦٧ الى ١٦٦٩
والبطرك جرجس هو جرجس السلاط (١٦٥٢-١٦٧٥)
(٢) سايلا بالمقلوب هي « ايلان » مؤلف هذه الزجيلة